

Zmluva na servis výťahov
uzatvorená podľa
§ 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení

Zhotoviteľ

Obchodné meno: KONE, s.r.o.
Sídlo: Galvaniho 7/B
821 04 Bratislava
Štatutárny orgán: Ing. Mário Veneni – konateľ spoločnosti
IČO: 31 359 884
IČ pre DPH: SK 2020336417
DIČ: 2020336417
Bankové spojenie: CITIBANK (Slovakia)
Číslo účtu: 2000960000/8130
Reg. číslo z Obch. registra: Okresný súd Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 5894/B
Kontakt: Viliam Horvát
tel.: 02/48 214 411, 0903 740 094 fax: 02/48 214 415 e-mail: viliam.horvat@kone.com

(ďalej len „zhotoviteľ“)

Objednávateľ

Názov: Ministerstvo financií Slovenskej republiky
Sídlo: 817 82 Bratislava 15
Adresa: Štefanovičova 5
P.O.BOX 82
Zastúpený: Ing. Jaroslav Mikla, vedúci služobného úradu
IČO: 00151742
IČ pre DPH: nie je platiteľom DPH
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava
č. účtu: 7000001400/8180
Kontakt: Milan Jakubovič
tel.: 02/5958 2045, 0905 343 281 fax: 02/5958 2083 e-mail: milan.jakubovic@mfsr.sk

(ďalej len „objednávateľ“)

Článok 1
Východiskové podklady

Podkladom na uzavretie zmluvy je úspešná ponuka zhotoviteľa predložená dňa 08.12.2009 v rámci prieskumu trhu pre zákazku s nízkou hodnotou podľa § 102 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v platnom znení.

Článok 2 Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je vykonávanie servisu zhotoviteľom na výťahoch objednávateľa, uvedených v ods. č. 2 tohto článku. Servis obsahuje vykonávanie týchto prác:

a) odborné prehliadky (revízie)	OP	zahrnuté v paušálnej platbe
b) mazanie	M	zahrnuté v paušálnej platbe
c) zriadenie a nastavenie	Z	zahrnuté v paušálnej platbe
d) medziobdobné prehliadky	MOP	na základe samostatnej objednávky
e) odborné skúšky	OS	na základe samostatnej objednávky
f) malé opravy do 1 h dĺžky výkonu	MO	na základe samostatnej objednávky
g) individuálne dohodnuté práce	IP	na základe samostatnej objednávky
h) čistenie výťahov	ČV	na základe samostatnej objednávky
i) čistenie ohradenia	ČO	na základe samostatnej objednávky
j) prevádzkové prehliadky	PP	na základe samostatnej objednávky.

2. Servis podľa ods. 1 tohto článku sa vzťahuje na nasledovné výťahy:

P. č.	Dodávateľ	Výrobné číslo	Nosnosť	Počet staníc	Dátum výroby
1.	Renovalift, Žilina	0279100598	450 kg	6	17.12.1998
2.	Kone, Bratislava	K 40226 pravá časť	320 kg	8	27.8.1996
		K 40225 ľavá časť	320 kg	8	
3.	PATERNOSTER, TRA Praha	41748006	2 100 kg	5	12.1.1976
4.	BUFET, TRA Praha	35 – 5 - 198	500 kg	3	24.2.1978
5.	NÉMETH LIFT	29/95/NP	100 kg	2	28.9.1995
6.	TRANSPORTA (kuchyňa)	23-8-184	250 kg	2	1980

3. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonávať činnosti podľa ods. 1 tohto článku v prípade potreby aj na ďalších výťahoch, ktoré nie sú uvedené v ods. 2 tohto článku a ktoré budú doplnené formou písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.

Článok 3 Miesto plnenia

1. Miestom vykonávania servisu je Ministerstvo financií Slovenskej republiky, Štefanovičova č. 5 a Kýčerského č. 1, Bratislava.

Článok 4

Spôsob vykonávania servisných prác a práva a povinnosti zmluvných strán

1. Rozsah a režim vykonávaných prác je daný STN 27 4002, STN EN 81-1+AB, STN EN 81-2+AB, vyhláškou č. 718 / 2002 Z z, nariadením vlády č. 571 / 2001, nariadením vlády č. 310 / 2005 a nariadením vlády č. 327 / 2003, 392 / 2006.
2. Pravidelné (paušálne) servisné práce podľa čl. 2 ods. 1 písm. a), b) a c) tejto zmluvy budú vykonávané pravidelne v zmysle STN 1x za štvrtrok, v pracovných dňoch v dobe od 7.00 h do 15.00 h. Vykonanie pravidelných (paušálnych) servisných prác potvrdí písomne na servisnom liste poverený zamestnanec objednávateľa. Zhotoviteľ a objednávateľ sa na termíne vykonania pravidelnej (paušálnej) servisnej práce dohodnú minimálne 1 deň vopred a termín si potvrdia prostredníctvom e-mailovej pošty.
3. Servisné práce podľa čl. 2. ods. 1. písm. d) až j) budú poskytované na základe aktuálnych potrieb objednávateľa, ktoré budú zhotoviteľovi zasielané formou písomných požiadaviek (e-mailom, faxom), resp. v dňoch pracovného voľna telefonicky. Objednávateľ je povinný po e-mailovom alebo faxovom nahlásení poruchy, resp. po telefonickom nahlásení v dňoch pracovného voľna vystaviť a bez meškania odoslať zhotoviteľovi písomnú objednávku (aj faxom). Následne zhotoviteľ predloží na schválenie objednávateľovi predbežnú kalkuláciu nákladov v súlade s čl. 6 ods. 5 tejto zmluvy, ktorú odsúhlasí riaditeľ odboru hospodárskej správy a zahájí servisné práce.
4. Prevádzkové poruchy výťahu sú odstraňované buď v štandardnom alebo pohotovostnom režime. Štandardný režim je zahájenie prác zhotoviteľom do 24 hodín od nahlásenia požiadavky objednávateľom a to v rámci pracovnej doby zhotoviteľa. Pracovná doba zhotoviteľa počas pracovných dní je od 7.00 h do 15.30 h. Pohotovostný režim je zahájenie prác zhotoviteľom do 4 hodín od nahlásenia požiadavky. Po pracovnej dobe zhotoviteľa je zabezpečená pohotovosť nonstop.
5. Požiadavky na servisné a pohotovostné zásahy objednávateľ hlási zhotoviteľovi prostredníctvom nepretržitej dispečerskej služby zhotoviteľa na telefónne číslo **0850 111 667**.
6. Povinnosti vyplývajúce z prevádzky a servisu výťahu sú pre obidve zmluvné strany stanovené STN 2740 02.
7. Zhotoviteľ poskytne odborné zaškolenie dozorcovi a obsluhy výťahového zariadenia objednávateľa bezplatne.
8. Podmienkou zahájenia plnenia zmluvy je vykonanie vstupnej odbornej prehliadky výťahov zhotoviteľom. V prípade, že v prevádzkovej dokumentácii je platná odborná prehliadka výťahov vykonaná zhotoviteľom, alebo platná skúška T1, je vstupná prehliadka vykonaná v rozsahu medziobdobnej prehliadky podľa čl. 2 ods. 1 písm. d) tejto zmluvy. V inom prípade je vstupná prehliadka vykonaná v rozsahu potrebnom na preverenie technického stavu výťahov. Maximálne však v rozsahu odbornej skúšky podľa čl. 2 ods. 1 písm. e) tejto zmluvy.

Článok 5

Podmienky plnenia zmluvy

1. Zhotoviteľ bude vykonávať dohodnuté zmluvné činnosti vo vlastnom mene, na svoje nebezpečenstvo a na účet objednávateľa. V rámci dohodnutých zmluvných činností nesmie poveriť vykonaním akýchkoľvek čiastkových činností tretie osoby bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa.
2. Zhotoviteľ je povinný vykonávať zmluvné činnosti tak, aby podľa možnosti nenarušil riadne užívanie nehnuteľnosti v správe objednávateľa. Ak práce vzhľadom na ich charakter spôsobia obmedzenia riadneho

užívania nehnuteľnosti v správe objednávateľa, je zhotoviteľ povinný toto písomne oznámiť objednávateľovi s dostatočným predstihom. Bez písomného súhlasu objednávateľa zhotoviteľ nesmie vykonávať činnosti, ktoré spôsobia obmedzenie riadneho užívania nehnuteľnosti v správe objednávateľa.

3. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť si včas všetok spotrebný materiál a náhradné diely, aby mohol riadne a v dohodnutom termíne vykonať servisné práce.

Článok 6 Zmluvná cena

1. Cena predmetu zmluvy je stanovená podľa § 3 zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov ako cena maximálna počas trvania zmluvy s možnosťou jej úpravy podľa bodu 3. tejto zmluvy. Zmluvná cena je vyjadrená v eurách.
2. Cena za poskytované služby musí zahŕňať všetky nevyhnutné a účelne vynaložené náklady vzniknuté pri výkone servisných prác zhotoviteľa podľa tejto zmluvy.
3. Cenu je prípustné upraviť počas platnosti zmluvy len v prípade zmeny právnych predpisov (napr. daňové zákony, colné zákony, vyhlášky, slovenské technické normy), ktoré môžu cenu ovplyvniť. Zmena dohodnutej ceny je možná len po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomného dodatku k zmluve.
4. Zmluvné strany sa dohodli na cene za poskytovanie predmetu zmluvy nasledovne:

PRAVIDELNÁ (PAUŠÁLNA) SERVISNÁ PRÁCA 1x ŠTVRŤROČNE (čl. 2 ods. 1 písm. a), b) a c) tejto zmluvy)

P. č.	Výrobné číslo výťahu	Paušálna štvrťročná cena v EUR bez DPH	DPH (19 %) v EUR	Paušálna štvrťročná cena v EUR vrátane DPH
1.	0279100598	78,09	14,84	92,93
2.	K 40226 pravá časť	120,6	22,91	143,51
2.	K 40225 ľavá časť	120,6	22,91	143,51
3.	41748006	159,15	30,23	189,38
4.	35 – 5 - 198	67,95	12,91	80,86
5.	29/95/NP	30,27	5,75	36,02
6.	23-8-184	35,36	6,71	42,07
CELKOVÁ PAUŠÁLNA ŠTVRŤROČNÁ CENA ZA VŠETKY VÝTAHY SPOLU V EUR VRÁTANE DPH				728,28

V paušálnej cene je zahrnutá odborná prehliadka (revízia), mazanie, zriadenie a nastavenie výťahu, dopravné a režijné náklady v zmysle platných predpisov.

5. **I. SERVISNÉ PRÁCE PODĽA AKTUÁLNYCH POTRIEB OBJEDNÁVATEĽA (čl. 2. ods. 1. písm. d) až j) tejto zmluvy) – počas pracovnej doby zhotoviteľa**

	Cena v EUR/ 1 h/osoba (bez DPH)	DPH (19%) v EUR	Cena v EUR / 1 h/osoba (vrátane DPH)
Servisné služby	14,27	2,71	16,98

V základnej sadzbe sú zahrnuté dopravné a režijné náklady vlastného výkonu servisu v zmysle platných predpisov a odskúšanie výťahu.

Cena za spotrebný materiál a náhradné diely bude vyúčtovaná na základe poskytovateľom predloženej cenovej ponuky, ktorú odsúhlasí za objednávateľa riaditeľ odboru hospodárskej správy.

- II. SERVISNÉ PRÁCE PODĽA AKTUÁLNYCH POTRIEB OBJEDNÁVATEĽA (čl. 2. ods. 1. písm. d) až j) tejto zmluvy) – mimo pracovnej doby zhotoviteľa**

	Cena v EUR/ 1 h/osoba (bez DPH)	DPH (19%) v EUR	Cena v EUR / 1 h/osoba (vrátane DPH)
Servisné služby	20,91	3,97	24,88

V základnej sadzbe sú zahrnuté dopravné a režijné náklady vlastného výkonu servisu v zmysle platných predpisov a odskúšanie výťahu.

Cena za spotrebný materiál a náhradné diely bude vyúčtovaná na základe poskytovateľom predloženej cenovej ponuky, ktorú odsúhlasí za objednávateľa riaditeľ odboru hospodárskej správy.

7. Celkový finančný limit tejto zmluvy počas doby jej platnosti je 29 999,00 EUR bez DPH, čo pri 19% DPH 5 699,81 EUR predstavuje sumu 35 698,81 EUR vrátane DPH. Pri fakturácii bude poskytovateľom uplatnená zákonom stanovená sadzba DPH.

Článok 7 Platobné podmienky

- Úhrada ceny za poskytovanie servisných prác v zmysle tejto zmluvy bude realizovaná formou bezhotovostného platobného styku, bez poskytnutia preddavku. Dohodnutú cenu za predmet zmluvy vrátane DPH objednávatel uhradí zhotoviteľovi na základe predloženej faktúry, s lehotou splatnosti 30 dní odo dňa jej doručenia do podateľne objednávateľa. Platobná povinnosť objednávateľa sa považuje za splnenú v deň, keď bude z jeho bankového účtu poukázaná príslušná platba.
- Právo fakturovať vzniká zhotoviteľovi dňom písomného potvrdenia vykonanej činnosti objednávateľom.

3. Zmluvnú paušálnu cenu v zmysle čl. 6 ods. 4 si bude zhotoviteľ fakturovať za riadne a včas zrealizovanú pravidelnú (paušálnu) servisnú prácu v pravidelných štvrtročných intervaloch. Zhotoviteľ vystaví faktúru najskôr 1. deň nasledujúci po uplynutí príslušného štvrťroka. Servisné práce podľa čl. 2. ods. 1. písm. d) až j) budú v prípade ich realizácie fakturované samostatnou faktúrou.
4. Neoddeliteľnou súčasťou každej faktúry bude servisný list potvrdený oprávneným zástupcom zhotoviteľa a oprávneným zástupcom objednávateľa, ktorí svojím podpisom potvrdia vykonanie predmetnej činnosti. Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa zákona NR SR č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov. Okrem toho musí obsahovať:
 - názov vykonanej činnosti,
 - IČO poskytovateľa, názov poskytovateľa,
 - číslo zmluvy (resp. aj objednávky),
 - príloha (potvrdený servisný list).
5. V prípade, že faktúra nebude obsahovať tieto náležitosti, objednávateľ má právo vrátiť ju v lehote splatnosti na doplnenie a prepracovanie zhotoviteľovi. Zhotoviteľ túto faktúru podľa charakteru nedostatkov buď opraví, alebo vystaví novú faktúru. U tejto opravenej (novej) faktúry vyznačí novú lehotu splatnosti a doručí do podateľne objednávateľa.
6. V prípade, že objednávateľ je v omeškaní so zaplatením faktúry za poskytnuté servisné práce viac než dva mesiace, resp. nebudú uhradené dve po sebe nasledujúce faktúry, je objednávateľ aj zhotoviteľ oprávnený iniciovať stretnutie s druhou zmluvnou stranou s cieľom uzavretia dohody o úhrade.
7. Pokiaľ objednávateľ ani zhotoviteľ nevyužijú možnosť uzavrieť dohodu v zmysle predchádzajúceho odseku a objednávateľ sa dostane do omeškania s úhradou faktúry viac ako tri mesiace, zhotoviteľ má možnosť prechodne pozastaviť poskytovanie servisných prác podľa tejto zmluvy, a to až do tej doby, pokiaľ objednávateľ nezaplatí príslušné faktúry. Zhotoviteľ má povinnosť o tejto situácii informovať kontrolný orgán (Inšpektorát bezpečnosti práce).

Článok 8

Zmluvné pokuty

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zaplatiť objednávateľovi v prípade, ak nie je servisná práca, ktorá je predmetom tejto zmluvy, riadne a včas dokončená v termíne uvedenom v tejto zmluve, resp. v objednávke, zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny príslušnej časti nedokončenej servisnej práce za každý, aj začatý kalendárny deň omeškania.
2. Zhotoviteľ má právo na úrok z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej sumy za každý deň omeškania v prípade, ak objednávateľ neuhradí faktúru za riadne a včas zrealizovaný predmet tejto zmluvy v lehote splatnosti dohodnutej podľa čl. 7 ods. 1..
3. Úhradou zmluvných pokút nezaniká nárok na náhradu škody, ktorá vznikla zmluvnej strane v dôsledku porušenia zmluvnej povinnosti druhou zmluvnou stranou.

Článok 9

Záručná lehota – zodpovednosť za vady

1. Na vykonanie servisnej práce poskytuje zhotoviteľ objednávateľovi záruku nasledovne: *pri dodávkach náhradných dielov* podľa záručných podmienok výrobcu náhradného dielu, *na vykonávanie práce* poskytuje zhotoviteľ záruku 12 mesiacov, ktorá začína plynúť dňom prevzatia prác.
2. Záruka sa nevzťahuje na závady spôsobené nepovoleným spôsobom obsluhy alebo úmyselným poškodením, pokiaľ ich nezavinil zhotoviteľ svojím konaním.
3. Zhotoviteľ zodpovedá za škodu, ktorá vznikla v dôsledku nedbanlivosti alebo neodborného prístupu jeho zamestnanca. Ak je to možné a účelné, môže takto spôsobenú škodu na zariadení odstrániť jeho uvedením do pôvodného stavu na vlastné náklady. Škoda neodstrániteľná sa nahrádza v peniazoch s prihliadnutím na hodnotu zariadenia v čase jeho poškodenia.
4. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má zariadenie po vykonaní servisnej práce pri jeho prevzatí objednávateľom. Objednávateľ je povinný tieto vady vytknúť pri preberaní výsledku prác, a to písomnou formou. Zhotoviteľ je povinný prísť k ich odstráneniu bez zbytočného odkladu a je povinný ich odstrániť v primeranej lehote vzhľadom k povahe väd. Zhotoviteľ odstráni vady vždy na vlastné náklady dodaním náhradnej súčasti za vadnú súčasť, dodaním chýbajúcej súčasti, alebo opravou súčasti. Za skryté vady zodpovedá Zhotoviteľ počas záručnej doby podľa ods. 1 tohto článku.

Článok 10

Zodpovednosť za škodu

Zmluvné strany zodpovedajú za neplnenie povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a nahradia druhej strane škodu, ktorá jej ich neplnením vznikne, pričom zodpovednosť poskytovateľa sa riadi primerane ustanoveniami §§ 598 a 599 Obchodného zákonníka v platnom znení.

Článok 11

Ochrana dôverných informácií a osobných údajov

1. Zmluvné strany budú zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách získaných pri plnení záväzkov z tejto zmluvy. Dôvernými informáciami nie sú informácie, ktoré sa bez porušenia tejto zmluvy stali verejne známymi, informácie získané oprávnenou inak, ako od druhej zmluvnej strany, a informácie, ktoré je objednávateľ povinný sprístupniť podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (zákon o slobode informácií).
2. Zhotoviteľ v súlade s § 17 zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov zabezpečí poučenie svojich zamestnancov a všetkých osôb, ktoré v rámci plnenia zmluvy majú prístup na pracovisko objednávateľa, a to najmä s dôrazom na povinnosť mlčanlivosti (§ 18) a sankciami za porušenie tejto mlčanlivosti (§ 49 ods. 5 písm. c).
3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že upovedomia druhú zmluvnú stranu o porušení povinnosti mlčanlivosti bez zbytočného odkladu potom, ako sa o takomto porušení dozvedeli.

4. Zmluvné strany budú ochraňovať dôverné informácie druhej zmluvnej strany, a to s rovnakou starostlivosťou ako ochraňujú vlastné dôverné informácie rovnakého druhu, vždy však najmenej v rozsahu primeranej odbornej starostlivosti.
5. Povinnosť zachovávať mlčanlivosť sa nevzťahuje na prípady, ak zmluvnej strane na základe zákona alebo na základe rozhodnutia príslušného orgánu vznikla povinnosť zverejniť dôvernú informáciu druhej zmluvnej strany alebo jej časť. O vzniku takejto povinnosti sa budú zmluvné strany vzájomne informovať bez zbytočného odkladu.
6. Ustanovenia odsekov 1. až 5. tohto článku zmluvy sú platné aj po dobe jej platnosti, a to až do doby, kedy informácie sa stanú verejne známymi.

Článok 12

Doručovanie

1. Doručením sa rozumie prijatie zásielky zmluvnou stranou, ktorej bola adresovaná na adresu objednávateľa a zhotoviteľa.
2. Za deň doručenia zásielky zmluvnej strane, ktorej bola adresovaná sa považuje takisto deň
 - a) v ktorom táto zmluvná strana ju odoprela prijať,
 - b) ktorým márne uplynula odberná lehota pre jej vyzdvihnutie si na pošte alebo
 - c) v ktorý bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že "adresát sa odsťahoval", "adresát je neznámy" alebo iná poznámka, ktorá podľa poštového poriadku znamená nedoručiteľnosť zásielky.

Článok 13

Záverečné ustanovenia


1. Na vzťahy touto zmluvou osobitne neupravené sa vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka v platnom znení.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvy oboma zmluvnými stranami a uzatvára sa na dobu určitú do 31.12.2011 s možnosťou jej predĺženia najdlhšie do vyčerpania finančného limitu uvedeného v čl. 6 ods. 7..
3. Objednávateľ aj zhotoviteľ je oprávnený vypovedať zmluvu v 2-mesačnej výpovednej lehote, ktorá začne plynúť 1. dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane. Uplynutím výpovednej lehoty zmluva zaniká.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade akejkoľvek zmeny identifikačných údajov budú o tejto zmene druhú zmluvnú stranu bezodkladne informovať. Ak zmluvné strany nespĺnia svoju oznamovaciu povinnosť, má sa za to, že platia posledné známe identifikačné údaje.
5. Táto zmluva sa môže meniť alebo doplniť len písomnými, priebežne číslovanými dodatkami, podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

6. Účastníci zmluvy vyhlasujú, že táto zmluva zodpovedá ich slobodnej vôli, uzatvárajú ju dobrovoľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.
7. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, po dva pre každú zmluvnú stranu.

V Bratislave dňa 19.4.2010

V Bratislave dňa 03.03.2010

za zhotoviteľa:



.....
Ing. Mário Veneni
konateľ spoločnosti



za objednávateľa:



.....
Ing. Jaroslav Mikla
vedúci služobného úradu

MINISTERSTVO FINANCIÍ SR
Štefanevičova 5
817 82 BRATISLAVA 15
- 2C/1 -